



TOOLCRAFT



## Bedienungsanleitung

# Akku-Gartenpumpe 2800 l/h (ohne Akku)

Best.-Nr. 2302780

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Bewässerung von Gärten, zum Betrieb von Rasensprengern sowie zur Wasserentnahme aus Teichen, Regentonnen, etc.

Das Produkt ist für die private Benutzung (z. B. im Hobbygarten) bestimmt. Das Produkt ist nicht für den Betrieb von Bewässerungen bzw. Bewässerungssystemen in Gewerben, Industrie oder öffentlichen Bereichen (z. B. Gartenanlagen) vorgesehen.

Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich mit klarem Wasser. Fördern Sie niemals andere Flüssigkeiten (z. B. Salzwasser, Benzin, Heizöl oder Lebensmittel). Die Temperatur des zu pumpenden Wassers darf +35 °C nicht überschreiten.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind, Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Akku-Gartenpumpe
- Schlauchadapter
- Bedienungsanleitung

### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Schutzklasse III



Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

### Wichtige Sicherheitshinweise



- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.

### Allgemeine Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

#### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

• Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

• Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

• Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.

• Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### b) Angeschlossene Geräte

• Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

### c) Aufstellort, Anschluss

• Montieren bzw. betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.

• Am Betriebsort dürfen keine Umgebungstemperaturen um bzw. unter dem Gefrierpunkt ( $\leq 0$  °C) auftreten. Dabei gefriert das Wasser im Produkt; das höhere Volumen von Eis zerstört das Produkt. Lagern Sie das Produkt im Winter trocken und frostfrei ein.

### d) Betrieb

• Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen.

Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden. Überlassen Sie eine Reparatur einem Fachmann!

• Entnehmen Sie immer den Akku aus dem Produkt, wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, vor der Behebung von Störungen oder einer Reinigung bzw. Wartung.

• Das zu pumpende Wasser muss so sauber wie möglich sein. Durch Verunreinigungen (z. B. Sand, Erde, Blätter usw.) kommt es nicht nur zu erhöhtem Verschleiß und dadurch geringerer Lebensdauer des Produkts, sondern es besteht die Möglichkeit der mechanischen Blockierung des Antriebsflügelrads und dem Versperren der Ansaugöffnung.

Eine regelmäßige Kontrolle der Funktion des Produkts ist deshalb unbedingt erforderlich.

• Das Produkt ist nicht geeignet zur Förderung von Trinkwasser.

• Das Produkt ist nicht geeignet für den Betrieb von Schwimmbecken.

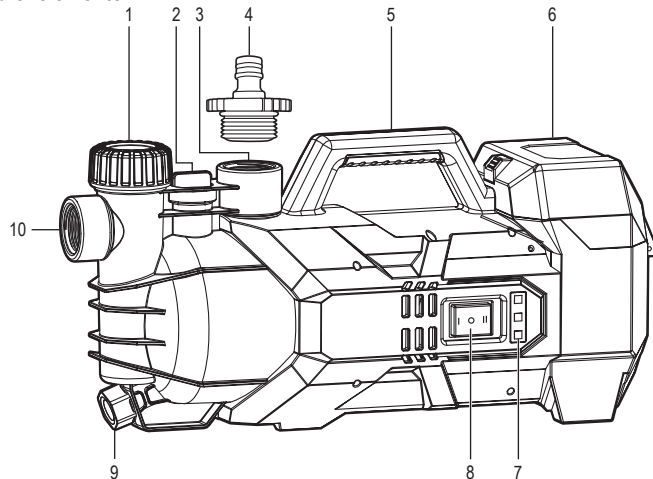
• Folgeschäden, die durch eine Fehlfunktion oder Störung am Produkt auftreten können, müssen durch geeignete Maßnahmen verhindert werden (z. B. Wasserstandsmelder, Sensoren, Alarmgeräte o. ä.).

• Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.

• Das Produkt ist spritzwassergeschützt (Schutzart IPX4). Setzen Sie das Produkt keinem direkten Wasserstrahl aus.

• Das Produkt darf niemals trocken laufen. Ansonsten wird das Produkt beschädigt.

### Bedienelemente



- 1 Wassereinfüllöffnung 1
- 2 Wassereinfüllöffnung 2
- 3 Druckanschluss
- 4 Schlauchadapter
- 5 Tragegriff

- 6 Akkufach
- 7 Indikatorleuchten
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Wasserauslassöffnung
- 10 Sauganschluss

## Vorbereitungen zur Inbetriebnahme

→ Wir empfehlen die Verwendung eines Vorfilters und einer Saugrüstung, bestehend aus einem Saugschlauch, einem Saugkorb und einem Rückschlagventil. Somit verhindern Sie eine Beschädigung der Pumpe durch Steine und andere feste Fremdkörper.

### a) Allgemein

- Das zu fördernde Wasser muss sauber und klar sein. Zulässig sind ausschließlich kleine Schwebstoffe, wie sie in einem normalen Gartenteich vorkommen. Größere Verunreinigungen (Blätter, Schmutzpartikel, Steine o. ä.) verstopfen die Ansaugöffnung bzw. die Pumpe wird blockiert.

### b) Sauganschluss

- Schrauben Sie einen Saugschlauch auf den Sauganschluss. Dichten Sie die Schraubverbindung bei Bedarf mit Dichtungsband ab.
- Der Saugschlauch sollte über ein Saugventil verfügen. Falls das Saugventil nicht verwendet werden kann, sollte ein Rückschlagventil installiert sein.
- Verlegen Sie den Saugschlauch so, dass dieser von der Wasserentnahmestelle zum Produkt hin ansteigt. Der Saugschlauch sollte nicht höher als das Produkt liegen, da sich ansonsten Luftblasen bilden, die das Ansaugen des Wassers erschweren.
- Stellen Sie sicher, dass das Saugventil des Saugschlauchs tief genug in der Wasserentnahmestelle liegt (min. 10 cm unter der Wasseroberfläche), sodass bei einem sinkenden Wasserstand das Produkt nicht trocken läuft.
- Achten Sie darauf, dass der Sauganschluss komplett abgedichtet ist. Ansonsten wird Luft anstatt Wasser angesogen.

### c) Druckanschluss

→ Der Druckschlauch sollte der maximalen Fördermenge der Pumpe standhalten können (siehe „Technische Daten“).

Falls Sie einen Druckschlauch mit Schnelltrennkupplung verwenden möchten, schrauben Sie den Schlauchadapter in den Druckanschluss.

- Verbinden Sie einen Druckschlauch mit dem Druckanschluss.
- Öffnen Sie vorhandene Sperrmechanismen (z. B. Spritzdüsen, Ventile). Somit kann die in der Saugleitung vorhandene Luft entweichen.

### d) Akku einlegen

→ Das Produkt wird ohne Akku und Ladegerät geliefert. Informationen zu passenden Akkus und Ladegeräten finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.

Verwenden Sie keine Akkus und Ladegeräte anderer Hersteller.

- Laden Sie den Akku vollständig auf und setzen Sie diesen in das Akkufach ein. Schließen Sie das Akkufach.

## Inbetriebnahme

### Produkt ein-/ausschalten

- Platzieren Sie das Produkt auf einer ebenen, festen Fläche.
- Füllen Sie das Produkt über die Wassereinfüllöffnungen mit Wasser auf. Dadurch wird der Ansaugvorgang beschleunigt.

→ Nachdem Sie das Produkt mit Wasser aufgefüllt haben, verschließen Sie die Wassereinfüllöffnungen luftdicht mit den Schraubkappen.

- Schalten Sie das Produkt mit dem Ein-/Ausschalter ein. Das Produkt läuft daraufhin sofort an und beginnt, Wasser zu pumpen.

Position	Bedeutung
I	Stromsparbetrieb (verringerte Leistung)
O	Produkt ausgeschaltet
II	Normaler Betrieb

- Schalten Sie das Produkt nach dem Betrieb aus.

→ Wenn Sie das Produkt zu einem späteren Zeitpunkt wieder in Betrieb nehmen, füllen Sie das Produkt erneut über die Wassereinfüllöffnungen mit Wasser auf.

### Indikatorleuchten

Signal	Bedeutung
3 LEDs leuchten	Verbleibende Akkukapazität: 100 %
2 LEDs leuchten	Verbleibende Akkukapazität: 60 %
1 LED leuchtet	Verbleibende Akkukapazität: ≤30 %

## Außerbetriebnahme

Soll der Betrieb des Produkts beendet werden (z. B. für eine Reinigung, eine Wartung oder beim Einlagern im Winter), so gehen Sie wie folgt vor:

- Entnehmen Sie den Akku aus dem Produkt.
- Trennen Sie die Schläuche vom Produkt und lassen Sie diese trocknen.
- Lassen Sie Restwasser über die Wasserauslassöffnung aus dem Produkt herauslaufen.
- Trocknen Sie das Produkt ab. Reinigen Sie ggf. das Gehäuse.
- Überwintern Sie das Produkt in einem trockenen und frostsicheren Raum.

## Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Pumpe läuft nicht oder stoppt plötzlich.	Akku leer.	Akku entnehmen und laden.
	Akku beschädigt.	Akku ersetzen.
	Sonstiger Defekt.	Produkt muss von einer Fachkraft repariert werden.
Pumpe saugt zu wenig oder gar kein Wasser an.	Verunreinigtes Wasser.	Vorfilter reinigen.
	Schlauch/Vorfilter verstopft.	Schlauch mit Wasser durchspülen, Vorfilter reinigen.
	Schlauch beschädigt.	Schlauch ersetzen.
	Saugschlauchmaterial zu weich/dünn.	Härteren/dickeren Saugschlauch verwenden.
Pumpe läuft nur für kurze Zeit.	Luft in der Pumpe.	Produkt mit Wasser auffüllen über die Wassereinfüllöffnungen.
	Saugschlauch nicht tief genug im Wasser.	Saugventil muss wenigstens 10 cm unter der Wasseroberfläche liegen.
	Saugschlauchanschluss nicht abgedichtet.	Saugschlauchanschluss mit Dichtungsband abdichten.
Pumpe läuft nur für kurze Zeit.	Produkt wird wegen Überhitzung automatisch ausgeschaltet.	Vor dem erneuten Einschalten: Verstopfungen beseitigen und für ausreichende Kühlung sorgen.
	Wassertemperatur >35 °C.	Wassertemperatur muss unter 35 °C liegen.
	Antriebsflügelrad beschädigt.	Produkt muss von einer Fachkraft repariert werden.

## Pflege und Reinigung

- Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren des Produkts.
- Falls das Produkt für längere Zeit nicht betrieben wurde, stellen Sie sicher, dass das Antriebsflügelrad einwandfrei läuft. Schalten Sie dazu das Produkt kurz ein und sofort wieder aus.
- Falls die Pumpe verstopft ist, verbinden Sie einen Wasserschlauch mit dem Druckanschluss und entnehmen Sie die Kappe vom Sauganschluss. Öffnen Sie den Wasserhahn und schalten Sie das Produkt mehrere Male für ca. 2 Sekunden ein. Dadurch können Verstopfungen größtenteils beseitigt werden.
- Entnehmen Sie vor jeder Reinigung den Akku aus dem Produkt.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Zur Reinigung der Außenseite des Produkts genügt ein sauberes, weiches Tuch. Bei Bedarf können Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie den Akku und entsorgen Sie diesen getrennt vom Produkt.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Betriebsspannung.....	20 V/DC
Schutzart.....	IPX4
Förderhöhe.....	max. 15 m (Schalterposition I) max. 22 m (Schalterposition II)
Ansaughöhe.....	max. 5,5 m
Fördermenge.....	max. 2000 l/h, mit G1-Schlauchanschluss (Schalterposition I) max. 2800 l/h, mit G1-Schlauchanschluss (Schalterposition II)
Schlauchanschluss.....	G1
Partikelgröße (Filter).....	max. 0,5 mm
Wassertemperatur.....	max. +35 °C

→ Passende Akkus und Ladegeräte sind bei Conrad unter folgenden Bestellnummern erhältlich:

Akku.....	1881809, 1881810, 2331500
Ladegerät.....	1881811, 1881812

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*2302780\_v3\_1204\_02\_IPL\_m\_de



TOOLCRAFT



## Operating Instructions

# Cordless garden pump 2800 l/h (without battery)

Item No. 2302780

### Intended Use

The product is intended for watering gardens, for operating lawn sprinklers and for drawing water from ponds, rain barrels, etc.

The product is intended for private use (e.g. in a hobby garden). The product is not intended for irrigation or irrigation systems in industrial, production or public sectors (e.g. garden complexes).

Only use this product with clear water. Never use other liquids (e.g. salt water, gasoline, heating oil or food-stuffs). The temperature of the water to be pumped must not exceed +35 °C.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery Content

- Cordless garden pump
- Hose adapter
- Operating instructions

### Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



### Explanation of Symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.



Protection class III



The product complies with the applicable European directives.

### Important Safety Instructions



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The pump must not be used when people are in the water.

### General Safety Instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

#### a) General Information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.

- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### b) Connected Devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

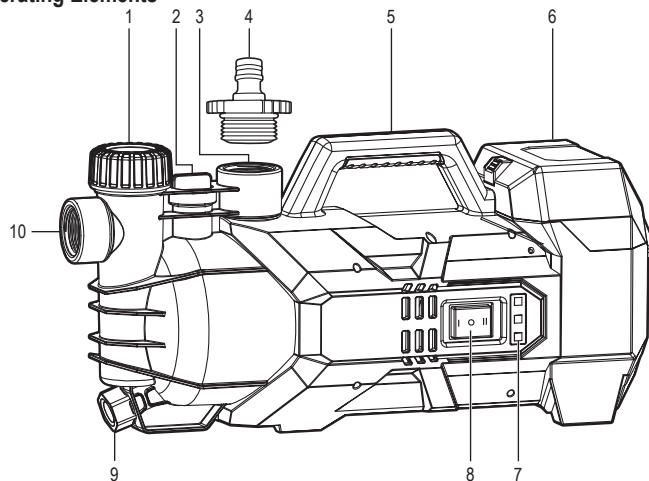
#### c) Installation Site, Connection

- Install and use the product where it is out of the reach of children.
- At the site of installation, the ambient temperature must not be around or below freezing point (<0 °C). This causes the water in the product to freeze; the higher volume of ice destroys the product. Store the product in a dry place above freezing point during winter.

#### d) Operation

- Check the product for damages before each use.
  - If you find any damage, you must not use the product. Repairs should be carried out by a specialist workshop!
- Always remove the rechargeable battery from the product when not in use, and before repairs, maintenance or cleaning.
- The water to be pumped should be as clean as possible. Impurities (e.g. sand, earth, leaves etc.) cause higher wear, thus reducing the life span of the product, and also the possibility of mechanical clogging of the drive impeller and blockage of the intake opening.
  - Therefore, regular functional control of the product is absolutely essential.
- The product is not suitable for the conveyance of drinking water.
- The product is not suitable for the operation of swimming pools.
- Consequential damages, caused by malfunction or fault of the product, should be prevented by relevant measures (e.g. by use of water level gauge, sensors, alarm devices and suchlike).
- The product is only suitable for use in temperate, not tropical, climates.
- The product is splash-proof (protection type IPX4). Do not expose the product to direct water jets.
- The product must never run dry. Otherwise the product will be damaged.

### Operating Elements



- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1 Water filler opening 1 | 6 Battery compartment  |
| 2 Water filler opening 2 | 7 Indicator lights     |
| 3 Pressure port          | 8 On/off switch        |
| 4 Hose adapter           | 9 Water outlet opening |
| 5 Handle                 | 10 Suction port        |

## Preparation for Operation

→ We recommend the use of a pre-filter and suction equipment consisting of a suction hose, a suction strainer and a non-return valve. This will prevent damage to the pump from stones and other solid foreign objects.

### a) General Information

- The water to be pumped must be clean and clear. Only fine suspended matter is admissible, which may occur in every normal garden pond. Coarser impurities (leaves, dirt particles, pebbles etc.) clog the suction port or block the pump.

### b) Suction Port

- Screw a suction hose onto the suction port. If necessary, seal the screw connection with sealing tape.
- The suction hose should feature a suction valve. If the suction valve cannot be used, a non-return valve should be installed.
- Lay the suction hose so that it inclines upwards from the water intake point towards the product. The suction hose should not lie higher than the product, otherwise air bubbles will form, which will make it difficult to pump the water.
- Make sure that the suction valve of the suction hose is deep enough in the water intake point (at least 10 cm below the water surface) so that the product does not run dry when the water level drops.
- Make sure that the suction port is completely sealed. Otherwise air is drawn in instead of water.

### c) Pressure Port

→ The pressure hose should be able to withstand the maximum discharge rate of the pump (see "Technical data").

If you want to use a pressure hose featuring a quick-release connector, screw the hose adapter into the pressure port.

- Connect a pressure hose to the pressure port.
- Open existing locking mechanisms (e.g. spray nozzles, valves). This allows the air present in the suction line to escape.

### d) Inserting the Battery

→ The product is delivered without a battery and charger. You can find information on suitable batteries and chargers in the "Technical data" chapter.

Do not use batteries and chargers from other manufacturers.

- Charge the battery fully and insert it into the battery compartment. Close the battery compartment.

## Operation

### Switching the product on/off

- Place the product on a flat, firm surface.
- Fill the product with water through the water filler openings. This accelerates the suction process.

→ After you have filled the product with water, close the water filler openings airtight with the screw caps.

- Switch the product on with the on/off switch. The product immediately starts up and starts pumping water.

Position	Meaning
I	Energy-saving operation (reduced power)
O	Product switched off
II	Normal operation

- Switch off the product after operation.

→ If you want to use the product again at another time, fill the product again with water through the water filler openings.

### Indicator Lights

Signal	Meaning
3 LEDs light up	Remaining battery capacity: 100 %
2 LEDs light up	Remaining battery capacity: 60 %
1 LED lights up	Remaining battery capacity: ≤30 %

## Removal from Service

Should the product be taken out of service (e.g. for cleaning, maintenance or storage for winter), then proceed as follows:

- Remove the battery from the product.
- Disconnect the hoses from the product and dry them.
- Let the remaining water drain out of the product through the water outlet opening.
- Dry up the product. If required, clean the housing.
- During winter, keep the product in a dry space protected against frost.

## Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
Pump does not run or suddenly stops.	Battery empty.	Remove and charge battery.
	Battery damaged.	Replace battery.
	Other defect.	Product must be repaired by a specialist.
Pump draws in too little water or no water at all.	Contaminated water.	Clean pre-filter.
	Hose/pre-filter clogged.	Rinse hose with water, clean pre-filter.
	Hose damaged.	Replace hose.
	Suction hose material too soft/thin.	Use harder/thicker suction hose.
	Air inside the pump.	Fill the product with water through the water filler openings.
	Suction hose not deep enough in the water.	Suction valve must be at least 10 cm below the water surface.
Pump only runs for a short time.	Suction port not sealed.	Seal suction port with sealing tape.
	Product switches off automatically due to overheating.	Before switching on again: Clear blockages and ensure sufficient cooling.
	Water temperature >35 °C.	Water temperature must be below 35 °C.
	Drive impeller damaged.	Product must be repaired by a specialist.

## Care and Cleaning

- The product is maintenance-free. There are no serviceable parts inside the product.
- If the product has not been operated for a long period of time, make sure that the drive impeller is running properly. To do this, switch the product on briefly and then off again immediately.
- If the pump is blocked, connect a water hose to the pressure port and remove the cap at the suction port. Turn on the faucet and switch on the product several times for about 2 seconds. This will clear blockages in most cases.
- Remove the battery from the product before each cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Use a soft clean cloth to clean the outer surface of the product. If necessary, you can use a damp cloth and a mild cleaning agent.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

Remove the battery and dispose of it separately from the product.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical Data

Operating voltage .....	20 V/DC
Protection type.....	IPX4
Discharge head .....	max. 15 m (switch position I)
	max. 22 m (switch position II)
Suction height.....	max. 5.5 m
Discharge rate .....	max. 2000 l/h, with G1 hose connection (switch position I)
	max. 2800 l/h, with G1 hose connection (switch position II)
Hose connection.....	G1
Particle size (filter) .....	max. 0.5 mm
Water temperature.....	max. +35 °C

→ Suitable batteries and chargers are available from Conrad under the following item numbers:

Battery .....	1881809, 1881810, 2331500
Charger.....	1881811, 1881812



TOOLCRAFT



## Mode d'emploi

# Pompe de jardin sur accu 2800 l/h (sans accu)

N° de commande 2302780

### Utilisation prévue

Le produit sert à l'arrosage des jardins, à faire fonctionner des arroseurs sur les pelouses et à aspirer l'eau des bassins, réservoirs d'eau de pluie, etc.

Le produit convient pour une utilisation privée (par ex. dans un jardin d'agrément). Le produit n'est pas conçu pour des systèmes d'arrosage ou d'irrigation dans les commerces, les zones industrielles ou ouvertes au public (par ex. espaces verts).

Utilisez ce produit uniquement avec de l'eau claire. Ne pompez jamais d'autres liquides (par ex. eau de mer, essence, fuel ou aliments). La température de l'eau à pomper ne doit pas être supérieure à +35 °C.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales, européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et toutes les appellations de produits indiqués sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu d'emballage

- Pompe de jardin sur accu
- Adaptateur de tuyau
- Mode d'emploi

### Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



### Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



Classe de protection III



Le produit est conforme aux directives européennes en vigueur.

### Consignes de sécurité importantes



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La pompe ne doit pas être utilisée lorsque des personnes se trouvent dans l'eau.

### Consignes générales de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

#### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz, de vapeurs et de solvants inflammables.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

• Si une utilisation en toute sécurité ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

• Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.

• Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

• Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

• Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

### b) Appareils connectés

• Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.

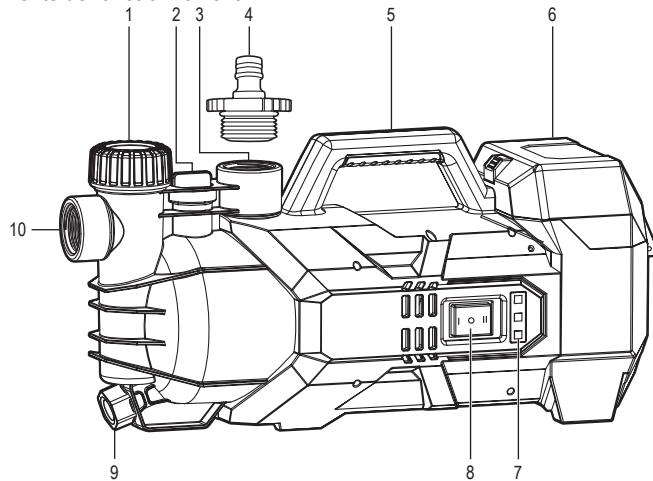
### c) Positionnement et raccordement

- Montez ou faites fonctionner le produit de manière à ce qu'il soit hors de la portée des enfants.
- Aucune température ambiante autour du seuil de gel ou sous le seuil de gel. ( $\leq 0$  °C) n'est autorisée sur le lieu d'utilisation. L'eau dans le produit gèlera au cours de l'utilisation ; le volume plus élevé de glace détruira le produit. Conservez le produit au sec et à l'abri du gel en hiver.

### d) Mise en service

- Avant chaque mise en service du produit, vérifiez s'il présente des dommages. En cas de dommages, ne mettez pas le produit en marche ! L'entretien et/ou la réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste.
- Enlevez toujours l'accu du produit lorsque vous ne l'utilisez pas, avant d'effectuer un dépannage, un nettoyage ou un entretien.
- L'eau à pomper doit être aussi propre que possible. Les impuretés (par ex. sable, terre, feuilles, etc.) entraînent non seulement une usure accrue et donc une durée de vie réduite du produit, mais il existe également la possibilité de blocage mécanique des ailettes et de l'orifice d'aspiration. Une vérification régulière du fonctionnement du produit est donc essentielle.
- Le produit n'est pas conçu pour véhiculer l'eau potable.
- Le produit n'est pas adapté à l'exploitation de piscines.
- Des dommages qui résulteraient d'un dysfonctionnement ou d'une interférence du produit doivent être absolument évités par la prise de mesures appropriées (par ex. détecteur de niveau d'eau, sondes, appareil d'alarmes, etc.).
- Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé dans les régions à climat tempéré, pas dans les régions à climat tropical.
- Le produit est étanche aux projections d'eau (indice de protection IPX4). N'exposez pas le produit à un jet d'eau direct.
- Le produit ne doit jamais fonctionner à sec. Cela risquerait d'endommager le produit.

### Éléments de fonctionnement



- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Orifice de remplissage d'eau 1 | 6 Compartiment pour accumulateurs |
| 2 Orifice de remplissage d'eau 2 | 7 Indicateurs                     |
| 3 Raccord de compression         | 8 Interrupteur de marche/d'arrêt  |
| 4 Adaptateur de tuyau            | 9 Orifice de sortie d'eau         |
| 5 Poignée de transport           | 10 Raccord d'aspiration           |

## Avant la mise en service

➔ Nous recommandons l'utilisation d'un préfiltre et d'un équipement d'aspiration comprenant un tuyau d'aspiration, une crépine d'aspiration et un clapet de non retour. Cela empêche la pompe d'être endommagée par des graviers et d'autres corps étrangers solides.

### a) Généralités

- L'eau à aspirer doit être propre et claire. Seules les petites particules, comme celles produites dans un bassin de jardin normal, sont autorisées à passer dans la pompe. Les grosses impuretés (feuilles, particules de saletés, cailloux, etc.) peuvent également boucher les orifices d'aspiration ou bloquer la pompe.

### b) Raccord d'aspiration

- Visser un tuyau d'aspiration sur le raccord d'aspiration. Si nécessaire, réalisez l'étanchéité du raccord vissé en utilisant du ruban d'étanchéité.
- Le tuyau d'aspiration doit avoir une soupape d'aspiration. Si la soupape d'aspiration ne peut pas être utilisée, un clapet de non retour doit être installé.
- Posez le tuyau d'aspiration de façon à ce qu'il monte du point d'extraction d'eau vers le produit. Le tuyau d'aspiration ne doit pas être plus haut que le produit, sinon des bulles d'air se formeront, ce qui rendra difficile l'aspiration de l'eau.
- Assurez-vous que la soupape d'aspiration du tuyau d'aspiration est installée bien profondément dans le point d'extraction d'eau (au moins 10 cm sous la surface de l'eau) pour que le produit ne sèche pas lorsque le niveau d'eau baisse.
- Assurez-vous que le raccord d'aspiration soit complètement étanche. Sinon, de l'air est aspiré au lieu d'eau.

### c) Raccord de compression

➔ Le tuyau d'air comprimé doit pouvoir supporter le débit maximum de la pompe (voir « Données techniques »).

Si vous souhaitez utiliser un tuyau d'air comprimé avec un coupleur rapide, vissez l'adaptateur de tuyau dans le raccord de compression.

- Raccordez un tuyau d'air comprimé au raccord de compression.
- Ouvrez les mécanismes de verrouillage existants (par ex. buses de pulvérisation, vannes). Cela permettra à l'air présent dans la conduite d'aspiration de s'échapper.

### d) Insertion de la batterie

➔ Ce produit est fourni sans chargeur et sans accumulateur. Vous trouverez des informations sur les accumulateurs et chargeurs appropriés au chapitre « Données techniques ».

N'utilisez pas d'accumulateurs et de chargeurs d'autres fabricants.

- Chargez complètement l'accumulateur et insérez-le dans le compartiment pour accumulateur. Refermez le compartiment où se trouve l'accumulateur.

## Mise en service

### Allumer ou éteindre le produit

- Placez le produit sur une surface plane et stable.
- Remplissez le produit d'eau par les orifices de remplissage d'eau. Cela accélérera le processus d'aspiration.

➔ Après avoir rempli le produit d'eau, fermez hermétiquement les orifices de remplissage d'eau avec les bouchons à vis.

- Allumez le produit avec l'interrupteur marche/arrêt. Le produit se met en marche immédiatement et commence à pomper l'eau.

Position	Signification
I	Fonctionnement sur économie d'énergie (puissance réduite)
O	Produit éteint
II	Fonctionnement normal

- Éteignez le produit après son fonctionnement.

➔ Si vous souhaitez réutiliser le produit ultérieurement, remplissez à nouveau le produit avec de l'eau par les orifices de remplissage d'eau.

### Indicateurs

Signal	Signification
3 LED s'allument	Niveau de charge de l'accu : 100 %
2 LED s'allument	Niveau de charge de l'accu : 60 %
1 LED s'allume	Niveau de charge de l'accu : ≤30 %

## Mise hors service

Si vous souhaitez arrêter le fonctionnement du produit (par ex. pour le nettoyage, l'entretien ou le rangement en hiver), procédez comme suit :

- Enlevez l'accu du produit.
- Débranchez les tuyaux du produit et laissez-les sécher.
- Laissez l'eau résiduelle s'écouler du produit par l'orifice de sortie d'eau.
- Séchez bien le produit. Nettoyez le boîtier si nécessaire.
- Rangez le produit durant l'hiver dans une pièce sèche et à l'abri du gel.

## Dépannage

Problème	Cause	Solution
La pompe ne fonctionne pas ou s'arrête brusquement.	Accu vide.	Retirer l'accu et le recharger.
	Accu endommagé.	Remplacer l'accu.
	Autre dysfonctionnement.	Le produit doit être réparé par un technicien spécialisé.
La pompe aspire trop peu ou pas assez d'eau.	Eau sale.	Nettoyer le préfiltre.
	Tuyau/préfiltre bouché.	Rincer le tuyau avec de l'eau, nettoyer le préfiltre.
	Tuyau endommagé.	Remplacer le tuyau.
	Matériau du tuyau d'aspiration trop mou/mince.	Utiliser un tuyau d'aspiration plus dur/plus épais.
	Air dans la pompe.	Remplir le produit d'eau par les orifices de remplissage d'eau.
	Tuyau d'aspiration pas assez enfoncé dans l'eau.	La soupape d'aspiration doit se trouver au moins 10 cm au-dessous de la surface de l'eau.
La pompe ne fonctionne que pendant une courte durée.	Raccord du tuyau d'aspiration non étanche.	Réaliser l'étanchéité du raccord du tuyau d'aspiration avec du ruban d'étanchéité.
	Le produit s'éteint automatiquement en raison d'une surchauffe.	Avant la remise en marche : Éliminer les blocages et assurer un refroidissement suffisant.
	Température de l'eau >35 °C.	La température de l'eau doit être inférieure à 35 °C.
	Entraînement des ailettes endommagé.	Le produit doit être réparé par un technicien spécialisé.

## Entretien et nettoyage

- Ce produit ne nécessite aucun entretien particulier. Aucune pièce à l'intérieur du produit n'a besoin de maintenance.
- Si le produit n'a pas été utilisé pendant une longue période, assurez-vous que l'entraînement des ailettes fonctionne correctement. Pour ce faire, allumez brièvement le produit, puis éteignez-le immédiatement.
- Si la pompe est bouchée, branchez un tuyau d'eau sur le raccord de compression et retirez le capuchon du raccord d'aspiration. Ouvrez le robinet et allumez le produit plusieurs fois pendant environ 2 secondes. Cela permet d'éliminer la plupart des blocages.
- Avant le nettoyage, retirez l'accu du produit.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour le nettoyage des côtés extérieurs du produit, un simple chiffon doux et propre suffit. Si nécessaire, vous pouvez nettoyer l'extérieur avec un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez l'accu et mettez-le au rebut séparément du produit.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

Tension de fonctionnement.....	20 V/CC
Indice de protection .....	IPX4
Hauteur de refoulement.....	15 m maxi (position d'interrupteur I) 22 m maxi (position d'interrupteur II)
Hauteur d'aspiration .....	5,5 m maxi
Débit .....	2000 l/h maxi, avec raccord de tuyau G1 (position d'interrupteur I) 2800 l/h maxi, avec raccord de tuyau G1 (position d'interrupteur II)
Raccord de tuyau .....	G1
Taille des particules (filtre).....	0,5 mm maxi
Température de l'eau.....	+35 °C maxi

➔ Les accus et chargeurs adaptés sont disponibles auprès de Conrad sous les numéros de commande suivants :

Accu.....	1881809, 1881810, 2331500
Chargeur.....	1881811, 1881812

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*2302780\_v3\_1204\_02\_IPL\_m\_fr



TOOLCRAFT



## Gebruiksaanwijzing

# Accu-tuinpomp 2800 l/h (zonder accu)

Bestelnr. 2302780

### Doelmatig gebruik

Het product dient voor het besproeien van tuinen, voor het gebruik van gazon sproeiers en voor het verwijderen van water uit vijvers, regentonnen, enz.

Het product is bestemd voor privégebruik (bijv. in een hobbytuin). Het product is niet bestemd voor het besproeien respectievelijk voor bewateringssystemen bij bedrijven, bij fabrieken of ten behoeve van openbare ruimten (bijvoorbeeld tuininstallaties).

Gebruik dit product uitsluitend met schoon water. Verpomp nooit andere vloeistoffen (bijvoorbeeld zout water, benzine, stookolie of levensmiddelen). De temperatuur van het water mag niet hoger zijn dan +35 °C.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese eisen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- Accu-tuinpomp
- Slangadapter
- Gebruiksaanwijzing

### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de instructies op de website.



### Verklaring van de symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Beschermingsklasse III



Het product voldoet aan de geldende nationale en Europese richtlijnen.

### Belangrijke veiligheidsinstructies



• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan kennis en ervaring, wanneer zij onder toezicht staan of wanneer zij zijn onderwezen over het gebruik van het apparaat en zij de hieraan verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

• De pomp mag niet worden gebruikt als er zich personen in het water bevinden.

### Algemene veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

#### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.

• Gebruik het product niet langer als een veilige werking niet meer mogelijk is, en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:

- zichtbaar is beschadigd,
- niet meer naar behoren werkt,
- gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen of
- onderhevig is geweest aan ernstige transportgerelateerde belastingen.

• Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

• Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.

• Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een servicecentrum.

• Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

#### b) Aangesloten apparaten

• Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

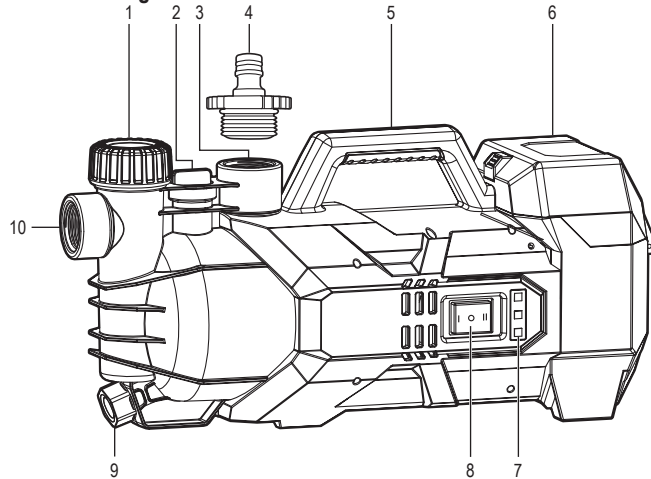
#### c) Opstelplaats, aansluiting

- Monteer en gebruik het product op een plaats buiten het bereik van kinderen.
- Op de plaats van gebruik mogen de omgevingstemperaturen niet rond dan wel onder het vriespunt ( $\leq 0$  °C) liggen. In dat geval bevriest het water in het product; het hogere volume van het ijs vernielt het product. Bewaar het product in de winter op een vorstvrije plaats.

#### d) Gebruik

- Controleer het product voor elke ingebruikname op beschadigingen. Als u beschadigingen vaststelt, mag u het product niet meer gebruiken. Laat reparaties door een vakman uitvoeren!
- Trek altijd de netstekker uit het stopcontact als u het product niet meer gebruikt, voor het verhelpen van storingen of voor reiniging of onderhoud.
- Het te pompen water moet zo schoon mogelijk zijn. Verontreinigingen (bv. zand, aarde, bladeren enz.) veroorzaken niet alleen een snellere slijtage en een kortere levensduur van het product, maar hierdoor kan ook het schoepenrad mechanisch worden geblokkeerd en de aanzuigopening verstopt raken. Daarom is een regelmatige inspectie van de werking van het product absoluut vereist.
- Het product is niet geschikt voor de productie van drinkwater.
- Het product is niet geschikt voor gebruik in zwembaden.
- Gevolgschades, die door een defect of storing van het product kunnen optreden, moeten door geschikte maatregelen worden voorkomen (bijv. waterstandmelder, sensoren, alarmapparatuur enz.).
- Gebruik het product alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropisch klimaat.
- Het product is spatwaterdicht (beschermingsklasse IPX4). Stel het product niet bloot aan een directe waterstraal.
- Het product mag nooit droog lopen. Anders wordt het product beschadigd.

### Bedieningselementen



- |   |                   |    |                     |
|---|-------------------|----|---------------------|
| 1 | Watervulopening 1 | 6  | Accuvak             |
| 2 | Watervulopening 2 | 7  | Indicatielampjes    |
| 3 | Persaansluiting   | 8  | Aan-/uitschakelaar  |
| 4 | Slangadapter      | 9  | Wateruitlaatopening |
| 5 | Draaggreep        | 10 | Zuigaansluiting     |

## Vorbereidingen voor het in bedrijf nemen

→ Wij adviseren het gebruik van een voorfilter en een aanzuiguitrusting, bestaande uit een aanzuigslang, een aanzuigkorf en een terugslagklep. Zo voorkomt u beschadiging van de pomp door stenen en andere vaste vreemde voorwerpen.

### a) Algemeen

- Het te verpompen water moet zuiver en helder zijn. Toegelaten zijn uitsluitend kleine zwevende deeltjes, zoals die in een normale tuinvijver voorkomen. Grotere verontreinigingen (bladeren, vuildeeltjes, steentjes en dergelijke) verstopen bovendien de aanzuigopeningen of blokkeren de pomp.

### b) Zuigaansluiting

- Schroef een aanzuigslang op de zuigaansluiting. Dicht de schroefverbinding indien nodig af met afdichtingsband.
- De aanzuigslang moet zijn voorzien van een aanzuigklep. Als de aanzuigklep niet kan worden gebruikt, moet er een terugslagklep zijn geïnstalleerd.
- Leg de aanzuigslang zodanig, dat deze oploopt vanaf het waterafvoerpunt naar het product. De aanzuigslang mag niet hoger liggen dan het product, omdat er anders luchtballen ontstaan die het aanzuigen van water bemoeilijken.
- Zorg ervoor dat het aanzuigventiel van de aanzuigslang diep genoeg in het waterafvoerpunt ligt (min. 10 cm onder het wateroppervlak), zodat het product niet droog loopt bij een dalend waterniveau.
- Let erop dat de zuigaansluiting volledig is afgedicht. Anders wordt er lucht in plaats van water aangezogen.

### c) Persaansluiting

→ De drukslang moet bestand zijn tegen de maximale pompcapaciteit (zie "Technische gegevens").

Als u een drukslang met snelkoppeling wilt gebruiken, schroef dan de slangadapter in de drukaansluiting.

- Sluit een drukslang aan op de drukaansluiting.
- Open bestaande blokkeringsmechanismen (bijv. sproeiers, kleppen). Zo kan de in de zuigleiding aanwezige lucht ontsnappen.

### d) Accu plaatsen

→ Het product wordt geleverd zonder accu en oplader. Informatie over geschikte accu's en opladers vindt u in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Gebruik geen accu's en opladers van andere fabrikanten.

- Laad de accu volledig op en plaats deze in het accuvak. Sluit het accuvak.

## Ingebruikname

### Product aan-/uitletten

- Plaats het product op een horizontaal, stabiel oppervlak.
- Vul het product met water via de watervulopeningen. Hierdoor wordt het aanzuigproces versneld.

→ Sluit de watervulopeningen luchtdicht af met de schroefdoppen, nadat u het product met water hebt gevuld.

- Schakel het product in met de aan-/uitschakelaar. Het product draait dan gelijk en begint water te pompen.

Positie	Betekenis
I	Stroombespaarstand (verminderd vermogen)
O	Product uitgeschakeld
II	Normaal gebruik

- Schakel het product na het gebruik uit.

→ Als u het product later weer in gebruik neemt, moet u het product opnieuw met water vullen via de watervulopeningen.

### Indicatielampjes

Signaal	Betekenis
3 LEDs branden	Resterende accucapaciteit: 100 %
2 LEDs branden	Resterende accucapaciteit: 60 %
1 LED brandt	Resterende accucapaciteit: ≤30 %

## Buitengebruikstelling

Ga als volgt te werk als u het gebruik van het product wilt beëindigen (bijvoorbeeld om het te reinigen, voor onderhoud of voor opslag in de winter):

- Haal de accu uit het product.
- Ontkoppel de slangen van het product en laat ze drogen.
- Laat het restwater via de wateruitlaatopening uit het product lopen.
- Droog het product af. Reinig eventueel de behuizing.
- Sluit het product tijdens de winter op in een droge en vorstvrije ruimte.

## Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Pomp loopt niet of stopt plotseling.	Accu leeg.	Accu verwijderen en opladen.
	Accu beschadigd.	Accu vervangen.
	Overige defecten.	Het product moet door een vakman worden gerepareerd.
Pomp zuigt te weinig of helemaal geen water aan.	Vervuild water.	Voorfilter reinigen.
	Slang/voorfilter verstopt.	Slang met water doorspoelen, voorfilter reinigen.
	Slang beschadigd.	Slang vervangen.
	Materiaal van de aanzuigslang te zacht/dun.	Gebruik een hardere/dikkere aanzuigslang.
	Lucht in de pomp.	Product met water bijvullen via de watervulopeningen.
	Aanzuigslang niet diep genoeg in het water.	De aanzuigklep moet minstens 10 cm onder het wateroppervlak liggen.
Pomp werkt slechts voor korte tijd.	Aansluiting van de aanzuigslang niet afgedicht.	Dicht de aansluiting van de aanzuigslang af met afdichtingsband.
	Het product wordt door oververhitting automatisch uitgeschakeld.	Voor het opnieuw inschakelen: Verhelp verstoppingen verhelpen en zorg voor voldoende koeling.
	Watertemperatuur >35 °C.	De watertemperatuur moet lager zijn dan 35 °C.
	Aandrijfschoepenrad beschadigd.	Het product moet door een vakman worden gerepareerd.

## Onderhoud en reiniging

- Het product is onderhoudsvrij. Er bevinden zich geen te onderhouden onderdelen in het product.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verzeker dan dat het aandrijfschoepenrad onberispelijk loopt. Schakel hiervoor het product kort in en direct weer uit.
- Als de pomp is verstopt, sluit dan een waterslang aan op de drukaansluiting en verwijder de dop van de zuigaansluiting. Open de waterkraan en schakel het product meerdere keren gedurende ong. 2 seconden in. Hierdoor kunnen verstoppingen grotendeels worden verholpen.
- Verwijder voor elke reiniging de accu uit het product.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Voor het reinigen van de buitenzijde van het product is een schone, vochtige doek voldoende. Indien nodig kunt u de buitenkant reinigen met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

## Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Verwijder de accu en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Bedrijfsspanning.....	20 V/DC
Beschermingsgraad.....	IPX4
Opvoerhoogte.....	max. 15 m (stand I van de schakelaar) max. 22 m (stand II van de schakelaar)
Aanzuighoogte.....	max. 5,5 m
Pompcapaciteit.....	max. 2000 l/h, met G1-slangaansluiting (stand I van de schakelaar) max. 2800 l/h, met G1-slangaansluiting (stand II van de schakelaar)
Slangaansluiting.....	G1
Deeltjesgrootte (filter).....	max. 0,5 mm
Watertemperatuur.....	max. +35 °C

→ Bijkomende accu's en opladers zijn verkrijgbaar bij Conrad onder de volgende bestelnummers:

Accu..... 1881809, 1881810, 2331500

Oplader..... 1881811, 1881812

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*2302780\_v3\_1204\_02\_IPL\_m\_nl